



# Haryana Government Gazette

## EXTRAORDINARY

Published by Authority

© Govt. of Haryana

No. 20-2016/Ext.]

चण्डीगढ़, मंगलवार, दिनांक 9 फरवरी, 2016  
(20 माघ, 1937 शक)

### विधायी परिशिष्ट

क्रमांक विषय वस्तु

पृष्ठ

**भाग-I अधिनियम**

कुछ नहीं

**भाग-II अध्यादेश**

कुछ नहीं

**भाग-III प्रत्यायोजित विधान**

1. अधिसूचना संख्या सा0का0नि0 4 / संवि0 / अनु0309 / 2016, दिनांक 9 फरवरी, 2016 — 41—42  
हरियाणा सिविल विमानन (ग्रुप क) सेवा (संशोधन) नियम, 2016.
2. अधिसूचना संख्या सा0का0नि0 5 / संवि0 / अनु0309 / 2016, दिनांक 9 फरवरी, 2016 — 43—44  
हरियाणा सिविल विमानन (ग्रुप ख) सेवा (संशोधन) नियम, 2016.

(प्राधिकृत अंग्रेजी अनुवाद सहित)

**भाग-IV शुद्धि-पर्वी, पुनः प्रकाशन तथा प्रतिस्थापन**

कुछ नहीं।

**भाग-III****हरियाणा सरकार**

सिविल विमानन् विभाग

**अधिसूचना**

दिनांक 9 फरवरी, 2016

**संख्या सा0का0नि0 4/संवि0/अनु0 309/2016.**— भारत के संविधान के अनुच्छेद 309 के परन्तुक द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, हरियाणा के राज्यपाल, इसके द्वारा, हरियाणा सिविल विमानन (ग्रुप क) सेवा नियम, 2011, को आगे संशोधित करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाते हैं, अर्थात् :-

1. ये नियम हरियाणा सिविल विमानन (ग्रुप क) सेवा (संशोधन) नियम, 2016, कहे जा सकते हैं।
2. हरियाणा सिविल विमानन् (ग्रुप क) सेवा नियम, 2011 (जिन्हें, इसमें, इसके बाद, उक्त नियम कहा गया है) में, नियम 9 में, उप नियम (1) में, खण्ड (क) तथा (ग) का लोप कर दिया जाएगा।
3. उक्त नियमों में, परिशिष्ट क, ख, ग तथा घ में, खाना 1 तथा 2 के नीचे, क्रम संख्या 1 तथा 3 के सामने प्रविष्टियों का लोप कर दिया जाएगा।

डॉ० महावीर सिंह,  
प्रधान सचिव, हरियाणा सरकार,  
सिविल विमानन् विभाग।

*[Authorised English Translation]*

**HARYANA GOVERNMENT**  
**CIVIL AVIATION DEPARTMENT**

**Notification**

The 9th February, 2016.

**No. G.S.R. 4/Const./Art. 309/2016.**— In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution of India, the Governor of Haryana hereby makes the following rules further to amend the Haryana Civil Aviation Department (Group A) Service Rules, 2011, namely :-

- 1.** These rules may be called the Haryana Civil Aviation Department, (Group A) Service (Amendment) Rules, 2016.
- 2.** In the Haryana Civil Aviation Department (Group A) Service Rules, 2011, (hereinafter called the said rules), in rule 9, in sub-rule(1), Clauses (a) and (c) shall be omitted.
- 3.** In the said rules, in Appendices A, B, C and D, under columns 1 and 2, entries against serial number 1 and 3 shall be omitted.

DR. MAHAVIR SINGH,  
Principal Secretary to Government Haryana,  
Civil Aviation Department.

**हरियाणा सरकार**

सिविल विमानन् विभाग

**अधिसूचना**

दिनांक 9 फरवरी, 2016

**संख्या सा0का0नि0 5/संवि0/अनु0 309/2016.—** भारत के संविधान के अनुच्छेद 309 के परन्तुक द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, हरियाणा के राज्यपाल, इसके द्वारा, हरियाणा सिविल विमानन् (ग्रुप ख) सेवा नियम, 2011, को आगे संशोधित करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाते हैं, अर्थात् :-

1. ये नियम हरियाणा सिविल विमानन (ग्रुप ख) सेवा (संशोधन) नियम, 2016 कहे जा सकते हैं।
2. हरियाणा सिविल विमानन् (ग्रुप ख) सेवा नियम, 2011 (जिन्हें, इसमें, इसके बाद, उक्त नियम कहा गया है) में, नियम 9 में, उप नियम (1) में, खण्ड (क) का लोप कर दिया जाएगा।
3. उक्त नियमों में, परिशिष्ट क, ख, ग तथा घ में, खाना 1 तथा 2 के नीचे, क्रम संख्या 1 के सामने प्रविष्टियों का लोप कर दिया जाएगा।

डॉ० महावीर सिंह,  
प्रधान सचिव, हरियाणा सरकार,  
सिविल विमानन् विभाग।

*[Authorised English Translation]*

**HARYANA GOVERNMENT**  
**CIVIL AVIATION DEPARTMENT**

**Notification**

The 9th February, 2016.

**No. G.S.R. 5/Const./Art 309/2016.**— In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution of India, the Governor of Haryana hereby makes the following rules further to amend the Haryana Civil Aviation Department (Group B) Service Rules, 2011, namely :-

1. These rules may be called the Haryana Civil Aviation Department (Group B) Service (Amendment) Rules, 2016.
2. In the Haryana Civil Aviation Department (Group B) Service Rules, 2011, (hereinafter called the said rules), in rule 9, in sub-rule(1), Clause (a) shall be omitted.
3. In the said rules, in Appendices A, B, C and D, under columns 1 and 2, entry against serial number 1 shall be omitted.

DR. MAHAVIR SINGH,  
Principal Secretary to Government Haryana,  
Civil Aviation Department.